

منابع زبان دری

به کتابخانه خوش آمدید! کتابخانه Springfield-Greene County Library District به روی تمام اعضای محل ما باز است. این راهنما یک معرفی برای منابع کتابخانه است که برای مراجعین دری زبان بشمول خدمات ترجمه، چگونگی یافتن و دسترسی به مواد موجود به زبان دری و تحقیق، و منابع اجتماعی موجود می باشد.

نیاز به کارت کتابخانه دارید؟ یک فورم تکمیل شده، کارت هویت عکس دار، و مدارک تثبیت آدرس را به هر [شعبه کتابخانه یا کتابخانه سیار بیاورید](#).

• [فورم ثبت نام بخاطر کارت کتابخانه \(pdf\)](#)

خدمات ترجمه

کتابخانه بمنظور کمک جهت تامین ارتباط با مراجعین به خدمات ترجمه دسترسی دارد. در صورت نیاز به ترجمان، لطفاً به یکی از کارمندان اطلاع دهید.

انگلیسی بیاموزید

[Mango Languages](#) یک برنامه خودآموز سرگرم کننده و ساده آنلاین بخاطر آموزش زبان انگلیسی است. شما میتوانید بشکل رایگان با کارت کتابخانه خود از آن استفاده کنید. شما می توانید فوراً با انتخاب Guest Access شروع به آموزش کنید یا می توانید یک رمز عبور ایجاد کنید تا هر بار که به صفحه باز می گردید، بتوانید از جایی که کار را متوقف کرده اید، ادامه دهید.

مواد به زبان دری

کتابخانه مواد را به چندین زبان ارائه می نماید. لطفاً برای معلومات بیشتر کارمندان را ببینید.

منابع اجتماعی

شهر Springfield: کمیسیون شاروالی پیرامون حقوق بشر و روابط اجتماع

این کمیسیون با اجتماع همکاری می کند تا درک و احترام متقابل را در بین همه گروه های نژادی، مذهبی و قومی تقویت کند و از تبعیض علیه گروه هایی که توسط قانون شهر محافظت می شوند جلوگیری می کند. رویدادهای ادعایی تبعیض را تحقیق می کند و تلاش می کند تا میان طرف های متضرر وساطت نماید؛ به عنوان یک مرکز معلومات در مورد حقوق بشر عمل می کند و خدمات خود را برای کمک به آموزش شهروندان و گروه های اجتماعی علاقه مند ارائه می نماید.

Busch Municipal Building
840 Boonville Ave.
Springfield, MO 65802
417-864-1038

انستیتوت بین المللی- شعبه Southwest Missouri

به پناهندگان و پناهجویان کمک می کند.

1114 E Commercial St, Springfield, MO 65803
417-720-1552

کتابخانه Springfield-Greene County

کتابخانه Springfield-Greene County راه حل هایی برای کسب و کار کوچک یا بزرگ شما با منابع آنلاین، برنامه هایی با متخصصین کسب و کار و کمک یک به یک دارد. کارکنان متخصص به شما کمک می کنند تا بهترین منابع کتابخانه و اجتماع را برای شروع و رشد کسب و کار خود پیدا کنید. [راه حل های کتابخانه برای نیازهای کسب و کار شما \[pdf\]](#)

چندین مکان در سراسر Greene County

417-882-0714

یک کتابدار را پرسیان کنید

انجمن کسب و کار چند فرهنگی (Multicultural Business Association) (در گذشته بنام اقلیت ها در کسب و کار یاد می شد)

به راه اندازی و رشد کسب و کارها متعلق به اقلیت ها کمک می کند و برای منابع محلی، ایالتی و فدرال راهنمایی ها ارائه می نماید.

405 N. Jefferson Ave

(eFactory واقع در)

Springfield, MO 65806

417-837-2631

sgfmib@gmail.com

موسسه بین المللی Southwest Missouri

خدمات انکشاف کسب و کار و دارایی از جمله قرضه های کوچک، قرضه های اعتباری مصرفی را ارائه می دهد و از زنان کارآفرین حمایت می کند.

1114 E Commercial St, Springfield, MO 65803

417-720-1552

info@iistl.org

eFactory

مرکز رشد کسب و کار، کانون منابع و شبکه حمایتی Southwest Missouri. هدف آن ها این است که به عنوان یک مکان برای همه صاحبان کسب و کار کوچک و کارآفرینان southwest Missouri خدمت نمایند. آن ها به کارآفرینانی که به دنبال کمک یک به یک یا کارفرمایان بزرگ هستند که به چالش های نیروی کار رسیدگی می کنند، کمک می نمایند.

در Robert W. Plaster Free Enterprise Center موقعیت دارد

405 N Jefferson Ave, Springfield, MO 65806

417-837-2600

MOSourceLink

آن ها به عنوان ایکوسیستم کارآفرینی Missouri شناخته می شوند. هدف آن ها تسهیل کارآفرینی و تبدیل نمودن Missouri به ایالت نوآوری بین سواحل است. MOSourceLink به عنوان یک شبکه راجع سازی سراسری ایجاد گردید که صاحبان کسب و کار MO را به منابع محلی، منطقه ای، در سطح پوهنتون ها و ایالتی پیوند دهد. برای ارتباط با منابع و رشد کسب و کار خود با Network Navigators آن ها تماس بگیرید.

4747 Troost Ave.

Kansas City, MO 64110

866-870-6500

یا بشکل مستقیم به آن ها ایمیل ارسال کنید

منابع تابعیت

مراسم تابعیت، Western District

محکمه منطقه‌ای ایالات متحده برای Western District ایالت Missouri صلاحیت حقوقی انحصاری را جهت راه اندازی مراسم اخذ تابعیت برای متقاضیانی که به دنبال تابعیت هستند، حفظ کرده است. این مراسم توسط یک قاضی ناحیه، قاضی القضاة یا قاضی در امور ورشکستگی اداره می شود و عمدتاً در محکمه Kansas City برگزار می شود.

Charles Evans Whittaker U.S.
400 E. 9th Street
Kansas City, MO 64106
816-512-5000

خدمات تابعیت و مهاجرت ایالات متحده

USCIS یک نهاد دولتی است که بر مهاجرت قانونی به ایالات متحده نظارت دارد.

مطالعه برای امتحان (نسخه 2008)

معلومات خدمات تابعیت و مهاجرت ایالات متحده بخاطر کمک جهت مطالعه برای امتحان.

منابع زبان انگلیسی

Mango Languages از کتابخانه

Mango Languages یک خدمات آموزش زبان است که توسط کتابخانه به صورت رایگان برای دارندگان کارت کتابخانه ارائه می شود. یکی از کورس های که به زبان انگلیسی ارائه می شود برای متکلمین اسپانیایی آمریکای لاتین است.

چندین مکان در سراسر Greene County

417-883-5341

یک کتابدار را پرسان کنید

English Connections - انستیتوت زبان انگلیسی - پوهنتون ایالت میسوری

انگلیسی را از خانه بیاموزید و با مردم سراسر جهان ارتباط برقرار کنید. English Connections به شما کمک می کند هر چهار مهارت انگلیسی خود را تقویت کنید: نوشتن، خواندن، گوش دادن، و صحبت کردن در یک صنف مجازی سرگرم کننده و متقابل. اشتراک در آن هزینه دارد.

901 S. National Ave
Springfield, MO 65897
417-836-5000

info@missouristate.edu

برنامه های آنلاین ELI - انستیتوت زبان انگلیسی - پوهنتون ایالت میسوری

انستیتوت زبان انگلیسی در پوهنتون ایالت میسوری برنامه های آنلاین انگلیسی را ارائه می نماید. اشتراک در آن هزینه دارد.

901 S. National Ave
Springfield, MO 65897
info@missouristate.edu

Ozarks شورای سوادآموزی

به زبان آموزان در تمام سنین با آموزش رایگان یک به یک در بخش خواندن کمک می کند.

شعبه کتابخانه Midtown Carnegie (برای سطح پائین)

397 E. Central St.
Springfield, MO 65802
417-616-0505
info@ozarksliteracy.org

کالج تخنیکي اجتماعي Ozarks: آموزش کلان سالان و سوادآموزی

صنفاها و تدریس خصوصی رایگان در زمینه آموزش ابتدایی کلان سالان و سوادآموزی، آمادگی برای امتحان HSE و انگلیسی به عنوان زبان دوم را ارائه می نماید.

221 Graff Hall
725 E. Bob Barker Blvd.
Springfield, MO 65802
417-447-8860
ael@otc.edu

مجموعه سواد آموزی کتابخانه Springfield-Greene County

طیف وسیعی از عناوین داستانی و غیرداستانی کتابخانه برای زبان آموزان کلان سال، مجموعه سوادآموزی کلان سالان نامیده می شود. این کتابها شامل مهارت های زندگی، آشپزی، زندگی نامه، کمک خودی، صرفه جویی، داستان ها برای کلان سالان و کتاب های با عناوینی برای اطفال برای زبان آموز کلان سال می شود. کتلاگ «مجموعه سوادآموزی» را جستجو کنید.

چندین مکان در سراسر Greene County

417-883-5341

یک کتابدار را پیرسان کنید

منابع عقیدوی

مرکز اسلامی (Springfield Missouri) (ICSM)

خانه ای برای جامعه متنوع و متحرک مسلمان در Springfield و مناطق اطراف آن و متشکل از: از میان دگران؛ مسلمانان بومی، مهاجرین و محصلین بین المللی. مرکز اسلامی همیشه پذیرای مراجعین است تا فرهنگ وحدت، بردباری و تفاهم را در Springfield, Missouri تقویت نماید.

2151 E Division St, Springfield, MO 65803
417-863-1102

Life360 کلیسای بین فرهنگی

کلیسای مجامع خدا (Assemblies of God) با مرکز رهبری آنها در Springfield, Missouri. این کلیسا در چهارمین شنبه هر ماه میزبان یک شام بین المللی است.

2220 W Chesterfield St, Springfield, MO 65807
417-447-9000
info@life360.org

منابع مساعدت حقوقی

مرکز چند فرهنگی Hand in Hand

کمک های حقوقی مهاجرتی معتبر و تایید شده توسط دفتر عدلیه، ارائه اسناد، ترجمه، مشوره مسلکی، مشوره زناشویی و خانواده. خدمات ترجمه شفاهی برای وعده های ملاقات. برنامه ها و پرزنتیشن های مسلکی اجتماعی درباره صحت روانی، مهاجرت، صحت خانواده، و برنامه هایی با تمرکز بر دوزبانه،

اقلیت‌های قومی، و جمعیت‌های محروم. خدمات به بسیاری از زبان‌های مختلف در دسترس هستند. اسپانیایی، رومانیایی، چینی، ماندارین، کانتونی، همونگ، کوریایی، ویتنامی، برمایی، و سایر زبان‌ها حین درخواست.

اگر کدام مشکل را تجربه می‌کنید؟ با مرکز Hand in Hand تماس بگیرید تا یک جلسه مشورت دهی 15 دقیقه‌ای داشته باشید تا در مورد مشکل صحبت کنید و تلاش کنید برای آنها راهنمایی ارایه کنید.

نمبر صندوق پستی 1577
Springfield, MO 65801
417-865-4673
jhumphrey@hihmc.org

خدمات حقوقی Southern Missouri

ارائه وکالت حقوقی رایگان به متقاضیان با درآمد پائین در تعدادی از مشکلات حقوقی مدنی؛ وکالت مدافع جنایی ارایه نمی‌شود. رسیدگی به قضایای های مربوط به مزایای عامه، مسکن، جبران خساره بیکاری، خانواده، آموزش مصرف کننده، استخدام، صحت و موارد دیگر.

809 N. Campbell Ave.
Springfield, MO 65802
1-800-444-4863 (رایگان)
417-881-2159

Find A USCIS Office (پیدا نمودن یک دفتر خدمات تابعیت و مهاجرت ایالات متحده)

لینک‌های را برای منابع فراهم شده توسط دولت فدرال ارائه می‌کند. لینک‌های ذیل نشان می‌دهد که چگونه می‌توان دفاتر محلی را برای مصاحبه درخواستی مهاجرین و پناهنجریان پیدا کرد.

منابع مکاتب دولتی

شمولیت در مکاتب دولتی Springfield

مراحل شمولیت متعلمین در مکاتب دولتی ناحیه Springfield را ارایه می‌نماید. [درخواستی شمولیت آنلاین](#).

مرکز اداری Kraft
1359 E. St. Louis St. Springfield, MO 65802
417-523-0000

زبان آموزان انگلیسی (ELL) / توسعه زبان انگلیسی

آموزش ELD بخاطر کمک به متعلمینی تهیه شده است که از نظر فرهنگی و زبانی متنوع هستند، زبان انگلیسی را تا سطحی از مهارت یاد بگیرند و کسب نمایند تا ظرفیت آن‌ها را برای مشارکت موفقیت آمیز در مطالعات اکادمیک به زبان انگلیسی به حداکثر برسانند.

مرکز اداری Roseann Bentley
1610 E. Sunshine Springfield, MO 65804
417-523-1136